

Inhalt

Einführung.....	7
JOCHEN GOLZ	
Fremdes und Eigenes – in Goethes Begriff der Weltliteratur und im <i>Faust</i>	13
RICHARD ILGNER	
The Odyssey of the Shaman’s Story – the Primordial Link and Context in the <i>Faust</i> Material	27
NAOJI KIMURA	
Die mythologische Welt in Goethes <i>Faust</i>	35
TORANG SINAGA	
Christliche oder universelle Wertethik: Goethes <i>Faust</i> aus religions- geschichtlicher Perspektive	47
VIRA SHKOLYARENKO	
Ukrainische <i>Faust</i> -Rezeption in der vorrevolutionären Periode und zur Sowjetzeit	59
LALE BEHZADI	
Ausblick und Spiegelung: Goethes <i>Faust</i> in der arabischen Literatur	67
ALEYA KHATTAB	
Die faustische Frau in der arabischen Literatur: <i>Die Frau, die über den Teufel triumphierte</i> von Taufik Al-Hakim	77
ALTAN ALPEREN / TAHSIN AKTAS	
Faust-Rezeption in der Türkei unter dem Aspekt des türkisch- islamischen Kulturkreises	91
ANANDITA SHARMA	
Zur ›hinduistischen‹ Rezeption von Goethes <i>Faust</i> (Teil I)	103
BALASUNDARAM SUBRAMANIAN	
Das ›Faustische‹ im Spiegelbild des Machtkampfes zwischen den Devas und Asuras	111

DAVID G. JOHN	
Stage Productions of <i>Faust</i> in India	129
AMPHA OTRAKUL	
Interkulturelle Walpurgisnacht: Die <i>Faust</i> -Rezeption in Thailand	153
PORNAN WATANANGUHN	
»Wer immer strebend sich bemüht, den können wir erlösen«? – Eine buddhistische Antwort	171
MONIKA SCHMITZ-EMANS	
Goethes <i>Faust</i> und seine produktive Rezeption durch Osamu Tezuka	181
YOSHITO TAKAHASHI	
Osamu Tezukas <i>Neo-Faust</i> und der <i>Homunculus-Plan</i> . Ein Versuch der Rekonstruktion des unvollendeten zweiten Teils	205
YOUNG-AE CHON	
»Diese sehr ernsten Scherze« - Interreligiöse Aspekte der koreanischen <i>Faust</i> -Übersetzungen	219
YE JUN	
Die Veränderung der <i>Faust</i> -Rezeption als Spiegel der Entwicklung des nationalen Aufbaus im modernen China (1920er – 1940er Jahre)	233
YOUNG-IM LEE / ADRIAN HSIA	
Die koreanische Zang Kum als Faust-Gestalt? Konstruktion einer konfuzianisch-ostasiatischen Faustin	249
Zu den Autoren	265